



Ļoti laba ādas panesamība. Vispusīgi
aktīvs pret vīrusiem ar apvalku.
Lietošanai operāciju zālēs un palātās.

Sterillium®

Klasisks roku dezinfekcijas līdzeklis higiēniskai un ķirurģiskai roku dezinfekcijai.

Izstrādājuma īpašības

- speciālistu vislabāk novērtētais roku dezinfekcijas līdzeklis - kvalitāte kopš 1965. gada
- piemīt lieliska tūlītēja ietekme
- nodrošina ļoti labu atlikušo iedarbību
- lieliska ādas panesamība pat ilgtermiņa lietošanas gadījumā

Izstrādājuma īpašības

- speciālistu vislabāk novērtētais roku dezinfekcijas līdzeklis - kvalitāte kopš 1965. gada
- piemīt lieliska tūlītēja ietekme
- nodrošina ļoti labu atlikušo iedarbību
- lieliska ādas panesamība pat ilgtermiņa lietošanas gadījumā

Sastāvs

Aktīvās sastāvdaļas 100g:
 propan-2-ols 45,0 g, propan-1-ols 30,0 g, meceironija etilsulfāts 0,2 g.
 Citas sastāvdaļas: Glicerīns 85 %, tetradecan-1-ols, smaržvielas, patentēts zilais V 85 %, attīrīts ūdens.

Mikrobioloģija

- baktericīds
- pretsēnīšu iedarbība
- tuberkulocīds
- mikobaktericīds
- virucīds pret apvalka vīrusiem (ieskaitot. *HBV*, *HIV*, *HCV*)
- adenovīrusi, poliovīrusi un rotavīrusi

Pielietojuma sfēras

Sterillium® izmanto kā lietošanai gatavu, spirtu saturošu plaukstās ieberzējamu izstrādājumu neatkarīgi no ūdens un mazgājamās blodas, lai novērstu infekcijas visās veselības aprūpes un rūpniecības nozarēs, kurās ir svarīgi higiēnas apstākļi, kā arī mājas dialīze un ceļojot. Pielietojuma sfēru sīkāks apraksts:

Higiēniskai un ķirurģiskai dezinfekcijai

- stacionārajos un funkcionālās jomās, piemēram, operāciju zālēs, intensīvās terapijas nodaļās un infekcijas nodaļās.
- ārstniecības telpās un ambulatorajās nodaļās
- ambulancēs
- laboratorijās
- vietējos pakalpojumu departamentos
- slimnīcu un ēdnīcu virtuvēs
- neatliekamās medicīniskās palīdzības dienestos
- visu nozaru medicīnas praksēs
- pacientu mājas aprūpē
- mājas dialīzē

Lietošanas norādījumi

Sterillium® neatšķaidītā veidā ieberzē sausās rokās; pārliecināties, ka procedūras laikā rokas ir pilnībā pārklātas. Īpašu uzmanību pievēršiet pirkstgaliem un īkšķiem.

Izstrādājums jāpiemēro ar viegli lietojamu dozatoru, kam ir ideāla gadījumā jābūt darbināmam ar elkoni. Šādiem dozatoriem BODE piedāvā vienreizējas lietošanas traukus vairuma higiēnas priekšnosacījumu nodrošināšanai.

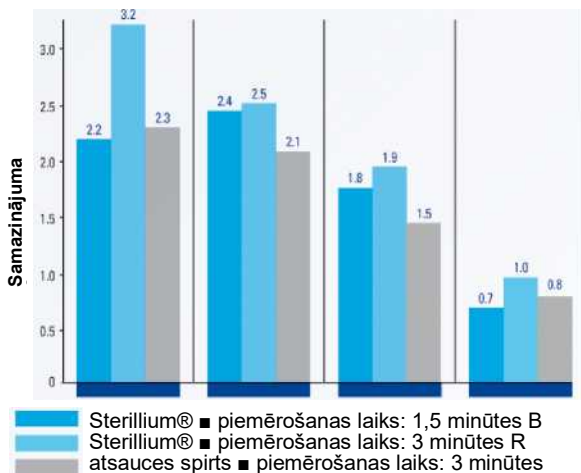
- higiēniska roku dezinfekcija: 30 sekundes
- ķirurģiskā roku dezinfekcija: 1,5 minūtes

Lietojiet dezinfekcijas līdzekļus drošā veidā. Vienmēr pirms lietošanas izlasiet informāciju uz izstrādājuma etiķetes.

Ķirurģiska roku dezinfekcija 1,5 minūtes laikā

2005. gadā pētījums pirmo reizi izmeklēja spirtu saturoša roku dezinfekcijas līdzekļa Sterillium® efektivitāti ķirurģiskai roku dezinfekcijai ar dažādiem piemērošanas laikiem (3, 2, 1,5 un 1 minūtes ilgumā), salīdzinot ar 3 minūšu atsaucis apstrādi saskaņā EN 12791 (1).

Vidējie samazinājuma faktori (RF) x stundas pēc lietošanas



Jebkurā brīdī, Sterillium® ar pielietojuma laiku 1,5 un 3 minūtes bija vismaz tikpat efektīvs, kā atsaucis apstrādes līdzeklis. Arī bakteriālās kolonizācijas likme aptuveni atbilda atsaucis spirta līdzeklim.

Pat ar iedarbības laiku tikai 1,5 minūšu ilgumā, Sterillium® tūlītējais un paliekošais efekts pārspēj 3 minūtes ilgu atsaucis procedūru. Turpmāki pētījumi ir apstiprinājuši efektivitāti pat ar papildu pielietojumu apakšdelmiem un elkoņiem (2, 3). Federālais medikamentu un medicīnas ierīču institūts (*BfArM*) 2005. gadā atļāva samazinātu piemērošanas laiku. Kopš 2007. gada, Lietišķās higiēnas asociācija (*VAH*) sertificē ķirurģiskās roku dezinfekcijas procedūras ar iedarbības laiku zem iepriekš apstiprinātā minimālā pielietojuma laika 3 minūšu ilgumā.

Cits ar Sterillium® veikts pētījums spēja pierādīt, ka tikai 1,5 minūtes ilgs iedarbības laiks neietekmē roku ķirurģiskās dezinfekcijas ilgtermiņa efektu. Pēc 6 stundām zem cimda Sterillium® kolonizācijas rādītājs bija tik zems, kā atsaucis procedūrai ar 3 minūšu pielietojuma laiku.

1,5 minūšu iedarbības laiks attiecas uz visu Sterillium® izstrādājumu spektru, un, atkarībā no preparāta ir kļuvis par standartu. Priekšrocības ietver mazāku patēriņu un, saskaņā ar pētījumu, laika ietaupījumu apmēram 1000 darba stundas gadā (5).

- 1 Kampf G, Ostermeyer C, Heeg P. Ķirurģiskā roku dezinfekcija ar propanola saturošu roku apstrādes līdzekli: Tsāka piemērošanas laika līdzvērtība. *J Hosp Infect.* 2005 Apr; 59(4):304-10.
- 2 Suchomei M., Gnant G., Weinlich M., Rotter M. Ķirurģiskā roku dezinfekcija lietojot spirtu: spirta veida, režīma un piemērošanas ilguma efekti. *J Hosp Infect.* 2009 Mar; 71 (3):228-33.
- 3 Kampf G, Ostermeyer C, Heeg P, Paulson D. Divu metožu novērtējums, nosakot divu spirtu saturošu roku apstrādes līdzekļu ķirurģiskai antiseptikai efektivitāti. *Appl. Environ. Microbiol.* 2006; 72:3856-3861.
- 4 Rotter M L, Kampf G, Suchomei M, Kundi, M. 1,5 minūtes ilgas ķirurģiskās roku apstrādes ar propanolu saturošiem līdzekļiem ilgtermiņa ietekme uz pastāvīgo roku floru. *Journal of Hospital Infection, Volume 66, issue 1 (May, 2007), p. 84-85.*
- 5 Kampf G, Voss A, Widmer AF. Ķirurģiskā roku dezinfekcija - tradīcijas un progress. *Hyg Med* 2006; 31 [7+8]: 316-321

Pētniecība aizsardzībai pret infekciju.



Baktērijas un sēnītes			
EN fāze 2 / solis 2	EN efektivitāte saskaņā ar fāzi 2 / soli 2 (praktiskie testi)		30 sekundes
		Higiēniska roku dezinfekcija (EN 1500)	
		Kirurģiskā roku dezinfekcija (EN 12791)	1,5 minūte
EN Fāze 2 / solis 1	EN novērtēta efektivitāte saskaņā ar fāzi 2 / soli 1 (suspensijas testi)		
		Baktericīds (EN 13727)	15 sekundes
		Pretsēnišu iedarbība (EN 13624)	15 sekundes
		Tuberkulocīds (EN 14348)	30 sekundes
		Mikobaktericīds (EN 14348)	30 sekundes
EN fāze 1	EN novērtējums saskaņā ar fāzi 1 (pamattesti / suspensijas testi) piesārņojuma; nedefinē izstrādājuma piemēroftu specifiskam mērķim		
		Baktericīds (EN 1040)	15 sekundes
		Pretsēnišu iedarbība (EN 1275)	15 sekundes
VAH	Sertificēts pielietojums Lietišķās higiēnas asociācijas (VAH) rekomendācija lietošanai higiēniskai roku dezinfekcijai. Balstoties uz suspensijas un praktiskiem testiem.	Baktericīda / pretsēnišu iedarbība	30 sekundes
	Sertificētas rekomendācijas lietošanai kirurģiskai roku dezinfekcijai. Balstoties uz suspensijas un praktiskiem testiem.	Baktericīda / pretsēnišu iedarbība	1,5 minūte
DGHM	Novērtēta efektivitāte pret baktērijām (saskaņā ar Vācijas higiēnas un mikrobioloģijas sabiedrību [DGHM]); ar sertificētu baktericīda iedarbību	MRSA/ EHEC	30 sekundes
		Listeria / Salmonella	15 sekundes
RKI	RKI atzīta viela atfīršanai saskaņā ar §18 IfSG (Roberta Koha Institūts [RKI])	Zona A - veģetatīvās baktērijas, ieskaitot mikobaktērijas (lietot divreiz Tb)	30 sekundes
ASTM	ASTM novērtēta efektivitāte saskaņā ar Amerikas standarta testēšanas metodēm (ASTM)	Baktericīda (FDA)	30 sekundes
		Pretsēnišu (FDA)	30 sekundes
Vīrusi			
NE fāze 2 / solis 1	EN iedarbīgums saskaņā ar EN fāzi 2 / soli 1 (suspensijas testi)	Adenovīruss (EN 14476)	1 minūte
DVV	DVV iedarbība pret vīrusiem (Vācijas vīrusu slimību kontroles sabiedrība [DVV])	Vīrucīds pret apvalka vīrusiem (ieskaitot HBV, HIV, HCV)	15 sekundes
DVV	DVV novērtēta iedarbība pret vīrusiem ar apvalku (saskaņā ar DVV)	Influenza-A vīruss (putnu)	15 sekundes
		Influenza-A vīruss (cilvēku)	15 sekundes
		Herpes simplex vīrusa tips 1 un 2	15 sekundes
DVV	DVV novērtēta efektivitāte pret vīrusiem bez apvalka (DVV)	SARS-CoV	30 sekundes
		Adenovīruss	1 minūte
DVV	DVV novērtēta efektivitāte pret vīrusiem ar apvalku (DVV)	Poliovīruss	5 minūtes
		Rota vīruss	15 sekundes
Ādas dezinfekcija			
NE fāze 2 / solis 1	EN novērtējums saskaņā ar fāzi Fāze 2 / soli 1 (suspensijas testi)		
		Baktericīds (EN 13727)	15 sekundes
		Pretsēnišu iedarbība (EN 13624)	15 sekundes
VAH	VAH sertificēts pielietojums Lietišķās higiēnas asociācijas (VAH) rekomendācija lietošanai profilaktiskai ādas dezinfekcijai. Balstoties uz suspensijas un praktiskiem testiem. Ādai ar maz un daudz tauku dziedzeriem	Baktericīda / pretsēnišu iedarbībai ādai ar maz tauku dziedzeriem pirms injekcijām un punkcijām	15 sekundes
		Baktericīda / pretsēnišu iedarbībai ādai ar maz tauku dziedzeriem pirms locītavu, ķermeņa dobumu, dobu orgānu punkcijas un pirms kirurģiskas procedūras	1 minūte
		Baktericīda / pretsēnišu iedarbībai ādai ar daudz tauku dziedzeriem pirms visām procedūrām	10 minūtes

Savietojamība ar aprūpes līdzekļiem

Sterillium® efektivitāti neietekmē izvēlētu BODE rokas aprūpes izstrādājumu iepriekšēja lietošana.

- Higiēniska roku dezinfekcija saskaņā ar EN 1500 pēc Baktolan® balm, Baktolan® lotion, Baktolan® cream, Baktolan® protect, Baktolan® protect+ pure lietošanas

Iepriekšēja Sterillium® lietošana būtiski nepasliktina visbiežāk lietoto vienreiz lietojamo cimdu materiālu, piemēram, lateksa, nitrila un vinila, izturību.

Saraksti

- Roberta Koha institūta saraksts (RKI), iedarbības zona A
- Lietišķās higiēnas asociācijas dezinfekcijas līdzekļu saraksts (agrākais DGHM saraksts)

Ķīmiskie un fiziskie dati

- Izskats caurspīdīgs, gaiši zils
- Blīvums 0,851 g/cm³
- Uzliesmošanas temperatūra 23°C (saskaņā ar DIN 51755)

Stabilitāte

Pēc atvēršanas

- cieši noslēgtā traukā vai ar iepriekš uzstādītu sūkni, dozēšanas sūkni, Eirodozatoru 2, 3, 3000: 12 mēneši
- citi dozatori: 6 mēneši.

Publikācijas

■ Higijēniska roku dezinfekcija

H. Pietsch: „Rokas antiseptiķi: berzēšana salīdzinājumā ar skrūbjem. Spirta šķīdumi salīdzinājumā ar spirta geliem.” *Journal of Hospital Infection* (2001) 48 Suppl. A: S33-S36.

A. Kramer, P. Rudolph, G. Kampf, D. Pittet: „Spirtu saturošu roku gelu ierobežotā efektivitāte.” *The Lancet* (2002) 359: 1489-1490.

G. Kampf, B. Meyer, P. Goroncy-Bermes: „Salīdzinājums starp divām testēšanas metodēm, lai noteiktu pietiekamu pretmikrobu efektivitāti trīs dažādiem spirtu saturošiem roku apstrādes līdzekļiem higiēniskai roku dezinfekcijai.” *Journal of Hospital Infection* (2003) 55: 220-225.

■ Ķirurģiska roku dezinfekcija

G. Kampf, C. Ostermeyer, P. Heeg: „Ķirurģiskā roku dezinfekcija ar propanolu saturošu roku apstrādes līdzekli: sāka piemērošanas laika līdzvērtība.” *Journal of Hospital Infection* (2005) 59: 304-310.

G. Kampf, C. Ostermeyer, P. Heeg, D. Paulson: „Divu metožu novērtējums, nosakot divu spirtu saturošu roku apstrādes līdzekļu ķirurģiskai roku antiseptikai iedarbīgumu.” *Applied and Environmental Microbiology* (2006) 72: 3856-3861.

M.L. Rotter, G. Kampf, M. Suchomel, M. Kundi: „Ilgtērmiņa iedarbība uz pastāvīgo floru, lietojot 5 minūšu ķirurģisku roku apstrādi ar propanolu saturošu izstrādājumu.” *Journal of Hospital Infection* (2007) 66: 84-85.

M.G. Marchetti, G. Kampf, G. Finzi, G. Salvatorelli: „Piecu ķirurģiskās roku dezinfekcijas izstrādājumu baktericīda iedarbības novērtējums saskaņā ar prEN 12054 un prEN 12791.” *Journal of Hospital Infection* (2003) 54: 6367.

N.-O. Hübner, G. Kampf, P. Kamp, T. Kohlmann, A. Kramer: „Vai ar iepriekšēju roku mazgāšanu un žāvēšanas laiku pēc ķirurģiskās roku dezinfekcijas ietekmē propanolu saturoša roku dezinfekcijas līdzekļa efektivitāti?” *BMC Microbiology* (2006) 6: 57.

G. Kampf, C. Ostermeyer, T. Kohlmann: „Baktēriju populācijas kinētika uz rokām 2 secīgu ķirurģiskās roku dezinfekcijas procedūru laikā.” *American Journal of Infection Control* (2008) 36: 369-374.

■ Mikrobioloģiskā aktivitāte

G. Kampf, R. Jarosch, H. Rūden: „Spirtu saturošu roku dezinfekcijas līdzekļu efektivitāte pret meticilīnu rezistentu *Staphylococcus aureus* (MRSA).” *Der Chirurg* (1997) 68: 264-270.

G. Kampf, M. Höfer, C. Wendt: „Roku dezinfekcijas efektivitāte pret vankomicīna rezistentiem enterokokiem *in vitro*.” *Journal of Hospital Infection* (1999) 42: 143-150.

Kampf, A. Hollingsworth: „prEN 12054 četru Eiropas testa procesu derīgums, nosakot spirtu saturošu roku apstrādes līdzekļu visaptverošo baktericīdo aktivitāti.” *Journal of Hospital Infection* (2003) 55: 226231.

Martró, A. Hernandez, J. Ariza, M.A. Domínguez, L. Matas, M.J. Argerich, R. Martín, V. Ausina: „*Acinetobacter baumannii* uzņēmības pret antiseptiķiem un dezinfekcijas līdzekļiem novērtējums.” *Journal of Hospital Infection* (2003) 55: 3946.

F. Rabenau, G. Kampf, J. Cinatl, H.W. Doerr: „Dažādu dezinfekcijas līdzekļu efektivitāte pret SARS koronavīrusu.” *Journal of Hospital Infection* (2005) 61: 107-111.

G. Kampf, J. Steinmann, H. Rabenau, C. Payan: „Vaccinia vīrusa un govju virusālā diarejas vīrusa (BVDV) piemērošana, lai noteiktu trīs bieži lietoto spirtu saturošu roku apstrādes līdzekļu efektivitāti pret vīrusiem ar apvalku.” *BMC*

■ Ādas panesamība

G. Saueremann, O. Proske, R. Keyhani, M.-C. Leneveu, H. Pietsch, B. Rohde: „Sterillium un Hibiscrub ādas panesamība: Salīdzinošs klīniskais pētījums.” *Hygiene + Medizin* (1995) 20: 184-189.

G. Kampf, M. Muscatiello: „Sterillium, propanolu saturošu roku apstrādes līdzekļa ādas tolerance.” *Journal of Hospital Infection* (2003): 55: 295-298

G. Kampf, W. Wigger-Alberti, K.-P. Wilhelm: „Vai atopiskā gadījumā pastāv spirtu saturošu roku apstrādes līdzekļu tolerance? Perspektīvs, kontrolēts, randomizēts dubultmaskēts klīniskais pētījums.” *Acta Dermato-Venereologica* (2006) 86: 140-143.

R. Girard, E. Bousquet, E. Carré, et al.: „14 ķirurģisko un higiēnas spirtu saturošu roku apstrādes līdzekļu tolerance un pieņemamība.” *Journal of Hospital Infection* (2006) 63: 281-288.

Barbut, E. Maury, L. Goldwirt, et al.: „Spirtu saturošu roku skalošanas līdzekļa antibakteriālās efektivitātes un pieņemamības salīdzinājums ar divām spirtu saturošu roku želejām ikdienas pacientu aprūpes laikā.” *Journal of Hospital Infection* (2007) 66: 167-173.

■ Cits

Kampf, C. McDonald, C. Ostermeyer: „Spirtu saturošu roku apstrādes līdzekļu piesārņošana ar baktērijām lietošanas laikā paātrinātos testa apstākļos.” *Journal of Hospital Infection* (2005) 59: 271-272.

G. Kampf, M. Reichel, Y. Feil, S. Eggerstedt, P.-M. Kauffers: „Higiēniskas rokas dezinfekcijas leberzēšanas metodes ietekme uz nepieciešamo pielietošanas laiku un rokas pārklājumu.” *BMC Infectious Diseases* (2008) 8: 149.



Pieejamība

50 ml pudele, 100 ml pudele, 500 ml pudele, 1 litra pudele, 5 litru kanna

Piezīme: rekomendācijas par mūsu preparātiem ir balstītas uz zinātniskiem testiem un sniegtas godprātīgi. Sīkākas rekomendācijas, piemēram, attiecībā uz materiālu saderību, iespējamas tikai atsevišķos, individuālos gadījumos. Mūsu rekomendācijas ir nesaistošas un tās nesniedz garantijas. Tās neizslēdz mūsu uzņēmumā veiktu testēšanu paredzētajiem mērķiem un procesiem. Šajā sakarā mēs neuzņemamies nekādu atbildību. Tas ir atbilstoši mūsu vispārējiem pārdošanas un piegādes nosacījumiem.

6/12

Labāku atbilstība izmantojot labāku saderību ar ādu

Ieviešot Sterillium® medicīnās intensīvās terapijas nodaļā kā alternatīvu mazgāšanas palielināja roku dezinfekcijas atbilstību gandrīz par 20 procentiem. Šie rezultāti tika nodrošināti, pateicoties Sterillium® labajai ādas panesamībai, pat ar atkārtotu lietošanu. 6/12

PAUL HARTMANN AG
89522 Heidenheim, Vācija

Avots: Maury E, et al. Spirta šķīduma pieejamība var uzlabot roku dezinfekcijas atbilstību intensīvās terapijas nodaļā. *Am J Respir. Crit. Care Med.*, 2000, 162: 324-7.

Pētniecība aizsardzībai pret infekciju.

Plašākai informācijai par
izstrādājumu apmeklējiet
www.bode-chemie.com

